

ХАРАКТЕРИСТИКА ПИСАТЕЛЬСКОЙ СТРАТЕГИИ ЦАРЯ ИВАНА ГРОЗНОГО

Диакон Григорий Малюта

студент магистратуры кафедры филологии
Московской духовной академии
141300, Московская область, Сергиев Посад,
Троице-Сергиева лавра, Академия
malutagrigorij332@gmail.com

Для цитирования: *Малюта Г., диак.* Характеристика писательской стратегии царя Ивана Грозного // Слово и образ. Вопросы изучения христианского литературного наследия. 2024. № 2 (11). С. 44–53. DOI: 10.31802/WI.2024.11.2.004

Аннотация

УДК 82.091 (821.161.1)

Цель статьи — попытка исследования писательской стратегии царя Ивана Грозного на основе его литературных произведений. Данный вопрос можно по праву считать дискуссионным, по причине множества существующих мнений, касательно того, был ли царь действительно выдающимся мастером слова. Особое внимание в статье уделяется отражению личностного начала в произведениях царя. Объектом исследования будут являться тексты, авторства Ивана Грозного, такие как: «Ответ Яну Раките», «Первое послание Ивана Грозного князю Андрею Курбскому», «Послание в Кирилло-Белозерский монастырь».

Ключевые слова: Иван Грозный, писательская стратегия, характеристика, литература XVI века, манера написания, стиль речи, новаторская манера.

Characteristics of the Writing Strategy of Tsar Ivan the Terrible

Deacon Grigory Malyuta

MA student of the Department of Philology
at the Moscow Theological Academy
Academy, Holy Trinity-St. Sergius Lavra,
Sergiev Posad 141300, Russia
malutagrigorij332@gmail.com

For citation: Malyuta, Grigory, deacon. "Characteristics of the Writing Strategy of Tsar Ivan the Terrible". *Word and Image: Questions of Studying the Christian Literary Heritage*, № 2 (11), 2024, pp. 44–53 (in Russian). DOI: 10.31802/WI.2024.11.2.004

Abstract. The purpose of the article is an attempt to study the writing strategy of Ivan the Terrible based on his literary works. This issue can rightfully be considered debatable, due to the many existing opinions regarding whether the tsar was truly an outstanding master of words. The object of the study will be texts authored by Ivan the Terrible, such as: "The First Message of Ivan the Terrible to Prince Andrei Kurbsky", "Message to the Kirillo-Belozersky Monastery".

Keywords: Ivan the Terrible, analysis of the writing strategy of Tsar Ivan the Terrible, analysis, 16th century literature, writing style, speech style, innovative style.

Расцвет в XVI веке жанра публицистики, позволяющего обсуждать общественные проблемы, способствовал проявлению Ивана Васильевича Грозного, как писателя. Об уровне его писательского дарования исследователи судят по значительному литературному наследию, включающему в себя произведения эпистолярного жанра (прежде всего, это переписка с князем Андреем Курбским), а также гимнографическое творчество.

По свидетельству митрополита Макария, который оказал значительное влияние на молодого Ивана Васильевича, царь был весьма грамотен, начитан и талантлив: «Вся тебе божественная писания вконец сведущу и на языке носяшу не человеческим поучением, но данную ти от Бога премудростию». Значительную богословскую подготовку Грозного отмечал в переписке с ним и князь Курбский («ведаю тя во священных писаниях искусна»), которого никак не заподозрить в лстивом отношении к царю.

Говоря о литературном даре Ивана Грозного, самое главное, что необходимо подчеркнуть: вне зависимости от того, обладал или не обладал талантом царь, но для своего времени его манера писать была не просто новаторской — она была уникальной. Конечно, эта уникальность во многом задается уникальностью самой личности Грозного — самодержец, царь огромной страны, своей целью поставивший добиться неограниченной власти.

Литература XVI века на Руси — это строгое следование жанру, канону. Жанры агиографические, литургические, богословские, излагаемые в определенной стилистике,¹ не пересекались с жанрами бытовыми, светскими, коих в принципе было довольно мало. Однако, Иоанн IV в своем творчестве смешивал и чередовал совершенно различные по стилю литературные течения, зачастую в небольшом по объему тексте.

Парадокс литературного дара Ивана Грозного в том, что он не придерживается никаких традиционных моделей, идет вразрез со всеми каноническими установлениями для литературы того времени, хотя принципиальной установкой Ивана Васильевича был традиционализм и преемственность от предков к потомкам. В его текстах явно виден личный стиль — неслыханная роскошь для того времени. Впрочем, полностью оправданная для Грозного — стремление к полной и неограниченной власти в государстве перекликается со стремлением и в текстах творить по своей неукротимой воле. «Произведения Грозного

1 Подробнее об этом см.: *Лихачев Д. С. Исследования по древнерусской литературе*. М.: Наука, 1986. С. 57–78.

принадлежат эпохе, когда индивидуальность уже резко проявлялась у государственных деятелей, и в первую очередь у самого Грозного, а индивидуальный стиль писателей был развит еще очень слабо, и в этом отношении стиль произведений самого Грозного — исключение»².

Следующим важным пунктом литературного дара Грозного является эмоциональность. Он пишет так же, как говорит — можно сказать, не сочиняет текст, а записывает устную речь. Скорее всего, так и было — царь надиктовывал тексты. В его писаниях заметна присущая устной речи многословность, частые повторения одного и того же, перескакивание с темы на тему, восклицания, вопрошания. Текст больше похож на обращение к собеседнику, нежели к читателю. Можно сравнить произведения авторства Грозного с пьесами, моноспектаклями, драмами для одного актера (сюда, кстати, хорошо ложится эмоциональность канона Ангелу). При этом роль, которую играет самодержец в своих посланиях, может меняться на протяжении текста несколько раз — особенно хорошо это заметно в Послании в Кирилло-Белозерский монастырь. Залогом эмоциональности текста, в том числе, было постоянное обращение Грозного к ресурсам живого, народного языка. Разговорные выражения, пословицы и поговорки постоянно используются им в письменном наследии.

Речь Ивана Васильевича поразительно насыщена, образна и полна конкретики. Она изобилует примерами из жизни и быта, весьма наглядна и точна в изображениях. Этот факт можно считать несомненным признаком литературного таланта, поскольку такая речь возбуждает воображение читателя. Исследователи³, помимо особенностей личного писательского стиля Ивана Васильевича, отмечают общую литературную тенденцию к демократизации текста: «Однако в его посланиях нередко в специфически книжное окружение врываются разговорные и даже просторечные элементы. Это уже симптом Нового времени, свидетельство начавшихся преобразований в стилистике текста»⁴.

Не стоит забывать, что Иван Грозный был образованнейшим человеком своего времени, весьма начитанным и эрудированным в самых разных областях, обладавшим фантастической памятью. Академик Д. С. Лихачев пишет: «Речь его к польским послам была столь обширна, что секретарь польских послов сказал Грозному: “Милостивый государь!

2 Лихачёв Д. С. Стиль как поведение: К вопросу о стиле произведений Ивана Грозного // Современные проблемы литературы и языкознания. М.: Наука, 1974. С. 191.

3 Лурье, Лихачев, Калугин.

4 Калугин В. В. Царь Иван Васильевич Грозный как писатель // Литературная учеба. 1993. №3 (URL: <https://vk.com/@-219760990-ivan-groznyi-kak-pisatel>).

таких великих дел запомнить невозможно: твой государский от бога дарованный разум выше человеческого разума»⁵.

«На «прекраткого» в ту пору Ивана надеялись... в его будущие успехи искренне верили. Казалось, государство можно построить на “разумных” началах, если самого правителя наставить на путь истинный. К нему обращались с программами, проектами и поучениями крупнейшие писатели того времени: Максим Грек, митрополит Макарий, архиепископ Новгородский Феодосий, Иван Пересветов, протопоп Сильвестр, игумен Троице-Сергиева монастыря Артемий, Ермолай-Еразм. Грозный, несомненно, был знаком со “Сказанием о князьях владимирских”, сочинениями архиепископа Геннадия Новгородского, Иосифа Волоцкого, Нила Сорского, старца Филофея, еретическими идеями Матфея Башкина. Он знал современную литературу и разбирался в проблемах, волновавших лучшие умы его эпохи»⁶.

Еще одна особенность литературной манеры Грозного — подчиненность всего творчества единой задаче — донести до адресатов свои убеждения. Конечно, словесные убеждения подкреплены неограниченной властью и любые угрозы в письменном виде могут быть осуществлены в реальной жизни — эта грань личности Грозного-писателя присуща, конечно, только ему. Для современников такое слово, сказанное с властью, обладало гипнотической силой. А политика Ивана Васильевича, несмотря на кажущуюся приспособляемость к текущим задачам, всегда была обусловлена его мировоззрением.

Основу письменного наследия Иоанна IV вне гимнографии составляют различные послания. По ним лучше всего можно судить о писательском даровании автора. Рассмотрим два послания, признанных лучшими образцами творчества Ивана Грозного.

Первое послание Ивана Грозного князю Андрею Курбскому

В комментариях к Первому посланию, опубликованному в 11 томе Библиотеки литературы Древней Руси (БЛДР), отмечается «грубиянский» стиль послания, и некоторые речевые обороты, позднее также использовавшиеся

5 Лихачёв Д. С. Стиль как поведение: к вопросу о стиле произведений Ивана Грозного // Современные проблемы литературы и языкознания. М.: Наука, 1974. С. 23.

6 Калугин В. В. Царь Иван Васильевич Грозный как писатель // Литературная учеба. 1993. №3 (URL: <https://vk.com/@-219760990-ivan-groznyi-kak-pisatel>).

Иваном Грозным в других посланиях; несомненно, значительная часть этого текста принадлежит авторству Грозного⁷. Интересно, что послание в 20 раз больше, чем послание Курбского, на которое оно отвечает. Весь текст пронизан одной идеей: царская власть единолична, абсолютна, непогрешима, оправданы любые методы и действия для поддержания такой власти. Послание просто пропитано цитатами из Священного Писания, тщательно подобранными для поддержания идей Ивана Грозного. Для той же цели вставлены исторические примеры, особенно из династических предшественников Ивана Васильевича. От обвинений в измене Грозный переходит к обвинениям адресата в клевете; некоторые обвинения он отвергает по причине «это тоже было из-за ваших коварных замыслов»⁸. Царь описывает собственное детство и те лишения, которые он претерпел, в мельчайших подробностях, вплоть до «мухояровой зеленой шубы на куницах» князя Ивана Шуйского. Постепенно повествование обрастает все новыми подробностями, а автор уже не стесняясь называет адресата «собакой».

Постоянное перескакивание мысли автора с предмета на предмет только с первого взгляда кажется беспорядочным. Текст обладает внутренней логикой, но такой логикой, которая на руку Ивану Грозному. Например, «Если же ты, по твоим словам, праведен и благочестив, то почему же испугался безвинно погибнуть, ибо это не смерть, а дар благой? В конце концов все равно умрешь»⁹. Цитируя ап. Павла «кто противится власти, тот противится Божию повелению», Грозный выводит «А ведь сказано это обо всякой власти, даже о власти, добытой кровью и войнами. Вдумайся в сказанное, ведь мы не насилем добыли царства, тем более поэтому, кто противится такой власти — противится Богу»¹⁰. И на таких силлогизмах построен весь текст послания. Но в каждой такой мини-теме, как бы отвечая на послание Курбского, Иван Васильевич снова и снова доказывает свою мировоззренческую установку об абсолютной власти, прикрывая ее то благочестивыми рассуждениями, то историческими параллелями: «До сих пор русские властители ни перед кем не отчитывались, но вольны были жаловать и казнить своих подданных, а не судились с ними ни перед кем»¹¹. Тем не менее, во многих местах текста (больше всего в воспоминаниях о детстве) сквозит самооправдание: многие свои поступки Грозный объясняет пережитым.

7 Первое послание Ивана Грозного Курбскому // БЛДР. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 599.

8 Там же. С. 29.

9 Там же. С. 25.

10 Там же.

11 Там же. С. 55.

Послание в Кирилло-Белозерский монастырь

Послание Ивана Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь имело целью обличение опальных бояр, которые, будучи насильно пострижены, устроили в монастыре привычную им жизнь. По словам Д. С. Лихачёва, послание — «развернутая импровизация, импровизация вначале ученая, насыщенная цитатами, ссылками, примерами, а затем переходящая в запальчивую обвинительную речь — без строгого плана, иногда противоречивую в аргументации, но написанную с горячей убежденностью в своей правоте и в своем праве учить всех и каждого»¹².

В стиле здесь прослеживается все то же нарастание эмоционального, раздражительного начала, характерного для посланий Ивана Васильевича; начиная с иронично-уничжительной пародии на монашеские послания, как бы входя в роль монаха, Грозный начинает поучать и обличать, не стесняясь в выражениях. Язык и манера выражаться от притворно-уничжительных переходят к ироничным, язвительным; царь раздражается все больше, в конце уже требуя от монахов оставить его в покое. «Грозный не стесняется бранных выражений, обычно им употребляемых: «собака» «собачий», «пес» и пр. Он употребляет разговорные выражения «аз на то плюнул», «а он мужик очюнной врет, а сам не ведает что». Он пользуется поговорками, пересыпает речь восклицаниями: «ох!», «увы!», «горе ей!». Он часто непосредственно обращается к читателям: «видите ли?», «а ты, брат, како?», «ты ж како?» и пр. Разнообразие его лексики поразительно»¹³.

Оба эти послания объединяет живой и острый слог, больше характерный для устных выступлений; изобилие примеров, бытописательных картин, значительная эрудиция и буквально продавливание нужных Грозному идей и мыслей. Несмотря на разницу в стилях в начале обоих посланий (нарочито пышное к Курбскому и нарочито уничижительное в монастырь), заметна тенденция: царь впадает в запальчивость и ярость, и, собственно, переходит к тому собственному стилю общения (в данном случае, эпистолярного), который так для него характерен. Неотъемлемая часть этого стиля — насмешка над собеседником, для которого хороши все литературные приемы и любые стили. Легкость и непринужденность, с которой Грозный излагает, смешивая стили, пользуясь различными литературными приемами — несомненно,

12 URL: <https://www.drevne.ru/study/grozn.htm> (дата обращения 09.11.2024).

13 На пути к новому литературному сознанию: Сочинения царя Ивана Грозного и князя Андрея Курбского // БЛДР. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 7.

признак большого литературного таланта; в этом мнении сходятся все исследователи наследия Ивана Васильевича — от историков Татищева и Ключевского, до академика Лихачёва и Я. Лурье. Д. С. Лихачёв пишет, что «послания гипнотизируют читателя... и многословие их не столько простая болтливость, сколько прием, который он завораживает читателя, эмоционально на него воздействует, угнетает или расслабляет»¹⁴. И все же, несмотря на специфику воздействия на адресата и читателя, Грозный очень искренен в своих текстах. Парадокс: каждое послание написано в манере, характерной для адресатов таких посланий, в каждом послании царь как бы надевает личину того или иного персонажа, от имени которого он вещает, но при этом он во всех своих письмах предельно искренен. Он может притворяться, но нигде не фальшивит — и это признак большого таланта.

О произведениях, достоверно принадлежащих перу Иоанна IV, с уверенностью можно сказать афоризмом Бюффона: «Стиль — это сам человек». Характер Ивана Грозного, многоликий и изменчивый, нашел достойное отражение во всех многообразных литературных трудах. Что бы ни писал Грозный, на всех текстах лежит печать яркой индивидуальности, образ личности царя. «Фигура Грозного не перестает волновать историков и мастеров искусства, силящихся понять, какая из многих его личин — подлинное лицо»¹⁵.

Итак, авторский стиль Грозного — это переплетение различных литературных течений (прежде всего, конечно, библейских и литургических книг), жанра деловой и дипломатической переписки и бытовой образной речи. Помимо этого, царь грешит многообразными «кусательными» словесами — обилие ругательств в его речи замечают все адресаты.

Еще одна черта литературного стиля Ивана Васильевича — это полемичность. Он постоянно что-то доказывает, опровергает, спорит, находит яркие аргументы — в общем, в каждом тексте можно увидеть образ воображаемого противника. Царь Иван Грозный по характеру весьма воинственен, что не могло не отразиться в стиле его посланий. А особенность полемичности Грозного в том, что у него всегда есть неопровержимый аргумент — он абсолютный владыка, царь, неограниченный властитель. Поэтому исход любой полемики с ним заранее

14 Лихачёв Д. С. Стиль как поведение: К вопросу о стиле произведений Ивана Грозного // Современные проблемы литературы и языкознания. М.: Наука, 1974. С. 196.

15 Дворкин А. Л. Иван Грозный как религиозный тип. Ниж. Новгород: Христианская библиотека, 2009. С. 8.

предрешен. «Царь прилагал все усилия, желая подавить противника лавиной доказательств, эрудицией и обширными цитатами из авторитетных творений. Он хотел во что бы то ни стало оставить последнее слово за собой»¹⁶.

«Официальное» полемическое сочинение — Ответ Яну Роките, выдержанное в традициях «прений о вере», самое стилистически выдержанное из всех, принадлежащих Грозному. Рассматривая аргументы Яна Рокиты в защиту протестантизма, Иван Васильевич выдвигает контраргументы с обоснованием; здесь Грозный «еще раз демонстрирует свою образованность, прекрасное знание текстов Ветхого и Нового Завета, патристики, исторической литературы, агиографии»¹⁷. Находится место и «кусательной» манере, и здесь Иван Васильевич не изменяет себе: все бранные слова иронично подобраны из библейских выражений: козлище, онагр, аспид глухой. Исследователи отмечают в этом тексте полное тождество Грозного писателя и Грозного личности — полемику ведет именно правитель государства, человек, который несет ответственность за сохранение чистоты веры в своей стране. Иван Васильевич прекрасно и уместно справляется с этой задачей.

Таким образом, смелое смешение стилей и жанров, эмоциональность, ироничность, образованность и эрудиция, отличное владение словом и умение достойно вести полемику — отличительные черты письменного наследия Ивана Грозного, свидетельствующие, по мнению исследователей, о его несомненном и значительном литературном даре. Остается спорным вопрос, как и для чего он этот дар использовал, и был бы ли таким непринужденным стиль его посланий, если бы автор не был облечен абсолютной властью: «Индивидуальный стиль произведений Грозного есть прежде всего отражение его индивидуального поведения, властно заявленной им жизненной позиции»¹⁸.

Источники

- Первое послание Ивана Грозного Курбскому // БЛДР. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 599.
- Сочинения царя Ивана Грозного и князя Андрея Курбского // БЛДР. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 7.
- 16 Калугин В. В. Царь Иван Васильевич Грозный как писатель // Литературная учеба. 1993. №3. (<https://vk.com/@-219760990-ivan-groznyi-kak-pisatel>).
- 17 Комментарии к Ответу Яну Роките // БЛДР. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 645.
- 18 Лихачев Д. С. Стиль как поведение: к вопросу о стиле произведений Ивана Грозного // Современные проблемы литературы и языкознания. М.: Наука, 1974. С. 192.

Комментарии к Ответу Яну Роките // БЛДР. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 645.

Послание в Кирилло-Белозерский монастырь. [Электронный ресурс]. URL: <http://drevne-rus-lit.niv.ru/drevne-rus-lit/text/poslanie-groznogo-v-monastyr/poslanie-groznogo-v-monastyr.htm> (дата обращения: 07.11.2024).

Литература

Дворкин А. Л. Иван Грозный как религиозный тип. Ниж. Новгород: Христианская библиотека, 2009.

Калугин В. В. Царь Иван Васильевич Грозный как писатель // Литературная учеба. 1993. № 3. [Электронный ресурс]. URL: <https://vk.com/@-219760990-ivan-groznyi-kak-pisatel> (дата обращения: 07.11.2024).

Лихачёв Д. С. Стиль как поведение: К вопросу о стиле произведений Ивана Грозного // Современные проблемы литературы и языкознания. М.: Наука, 1974.

Лихачёв Д. С. Исследования по древнерусской литературе. М.: Наука, 1986.